



安全理事会

Distr.
GENERAL

S/1996/75
31 January 1996
CHINESE
ORIGINAL: ENGLISH

秘书长关于联合国
安哥拉核查团(第三期联安核查团)的报告

一、导言

1. 本报告是按照安全理事会1995年8月7日第1008(1995)号决议的要求提出的,安理会在该决议中除其它事项以外,决定将核查团的任务期限延长到1996年2月8日为止。本报告审查了自1995年8月8日以来的重要情事和1995年12月7日我的报告(S/1995/1012)提出以来的事态发展。

二、政治方面

2. 自我上次报告以来,安哥拉的和平进程进展非常缓慢。我们曾经期望,若泽·爱德华多·多斯桑托斯总统和争取安哥拉彻底独立全国联盟(安盟)主席萨文比先生于8月10日在弗朗斯维尔(加蓬)和9月25日在布鲁塞尔的会面以及当事双方恢复军事谈判和1995年11月20日安盟的部队开始进驻营区,将在政府和安盟之间增进互相信任的气氛。但是,在1995年底安哥拉武装部队夺取了扎伊尔省索约地区的若干石油产地之后,这项进程受到严重的挫折。安盟提出了这项攻击行动,暂停其部队进驻营区,撤销了它对第三期联安核查团在建构营区方面的协助,并且在其控制下的某些地区限制第三期联安核查团和其它国际人员,包括非政府组织人员的行动自由。

3. 在我的特别代表阿利翁·布隆丹·贝耶先生坚持不懈地努力之后,一个政府代表团于1995年12月21日在安盟的总部拜伦多会见了安盟的领导人,审查了《卢

萨卡议定书》(见S/1994/441,附件)的执行情况。当事双方再度承诺尽快开始履行它们各自的义务。这些承诺包括确实停止所有的军事活动,结束军事会谈,释放俘虏,终止敌对性的宣传,恢复安盟部队进驻营区,快速反应警察部队进驻营区以及将安哥拉武装部队撤退到最近的营区。

4. 但是,安盟引述其部队在安哥拉若干地区遭到军事威胁为由,没有采取推动和平进程的必要措施。负责执行《卢萨卡议定书》的主要机构,联合委员会的成员,对于政府违反停火以及安盟拒绝恢复执行和平进程,尤其是令其部队进驻营区,表示遗憾。

5. 1996年1月初,我打电话给多斯桑托斯总统和萨文比先生表示我对和平进程的进展非常缓慢极为关切。我还促请他们使和平进程恢复正常。我的特别代表和三个观察员国家(葡萄牙、俄罗斯联邦和美利坚合众国)的代表也诉诸个别和集体努力与当事双方,包括两位领导人进行斡旋。马里奥·苏亚雷斯总统访问安哥拉是这些集体努力的一个重要贡献,他的访问导致1996年1月12日当事双方接受执行1995年12月21日双方代表所达成的谅解的一项新的时间表。

6. 1月15日安全理事会主席通过美国常驻代表在她访问安哥拉期间转交给安哥拉领导人的两封信(S/1996/31和32)进一步强调国际社会越来越感到不耐烦,必须对执行《卢萨卡议定书》取得进展。

7. 首先最重要的是恢复安盟部队进驻营区。但是,政府已经采取若干重大步骤,包括将其部队撤离靠近维拉诺瓦营区的一个前进据点,佩德拉·杜阿列马奥,并且开始快速反应警察部队进驻营区。红十字国际委员会(红十字委员会)已经证实,政府已经释放350名登记的俘虏。因此政府确认的所有俘虏已经释放。但是,到目前为止安盟只释放了44名俘虏,安盟还必须作出同样的努力。政府还宣布,他正在停止与“Executive Outcomes”公司的合同,该公司供应政府的军事和保安专家。这些人员之中有大批人已经于第1月11日从本戈省卡布莱杜军事基地离开安哥拉,但是,安盟宣称还有其它人留在安哥拉。我再度促请当事双方,尽快就这个敏感的问题取

得可能解决的办法。

8. 根据1995年5月3日联合国和安哥拉政府之间签订的《部队地位协定》第12条,并且按照安全理事会的决定,第三期联安核查团已经作出在安哥拉设立一个独立的联合国无线电广播站的所有必要安排。但是,安哥拉政府迄今没有在这方面的第三期联安核查团提供必要的便利,虽然安哥拉政府已经在安哥拉国家无线电广播和电视方面对联安核查团的新闻方案提供额外的时间。

三、军事方面

A. 遵守停火情况

9. 虽然最近几个星期的军事情况比较平静,但由于1995年12月初政府部队在索约四周发动攻击,停火因而被严重破坏。因此,武装部队和安盟部队之间的紧张情况再次出现于该国各地,表明了和平进程十分脆弱。不过,在强大的政治压力之下,武装部队已在12月底撤离有关阵地。虽然第三期联安核查团的装备和任务不足以担任两阵之间的脱离接触部队,但作为一项建立信任的措施,已在这个地区的一个重要战略地点部署了一排联合国部队。

10. 1995年12月1日至1996年1月25日期间,据报共发生了一起违反停火事件(其中一起的违反者为安哥拉武装部队,一起为安明)。由于小规模部队挺进、对乡村的攻击和劫掠、拉夫当兵(特别是安盟)和伏击事件的发生,停火经常被破坏。其中许多涉及盗匪行为。12月18日,一架属于总部设在扎伊尔公司的安盟包机在安哥拉南部坠毁;政府强烈抗议这次未经批准的飞行,并要求联合国参与全面的调查(见S/1995/1066)。

11. 紧接政府发动攻击之后,安盟加强对第三期联安核查团的敌对行动,使人遗憾地想起以往发生的类似行为。不久之前,安盟曾将其所有联络官员撤出联合国部队,并将其工作队撤出驻扎地区。它又在其控制之下的许多地区限制第三期联安核查团的活动。安盟有两次曾阻止联合国队伍离开营地;它又威胁击落第三期联安核

查团未经其事先批准而飞行的飞机,并发动民众反对第三期联安核查团。

12. 不过,在1996年1月下半年,政府和安盟议定建立一个“预防冲突小组”,其中包括双方的高级军事代表。该小组从罗安达的第三期联安核查团总部派出执勤,预期将与相应的军事当局和战地指挥官保持直接的联系,以防止发生违反停火事件或迅速遏制停火事件。

B. 完成安哥拉武装部队的组建

13. 在离开几达两个月之后,安盟军事代表团于1996年1月11日返回罗安达,恢复进行关于完成联合武装部队的组建的双边谈判。1月中旬,双方军事代表团达成了一项重要协议。根据这项协议,除了在1992年已并入安哥拉武装部队的2 500多名士兵外,安盟将向国家陆军提供26 000名士兵,向空军提供人200个人员,向海军提供100个人员。不过,关于联合武装部队的结构、职位的分配,特别是建立安哥拉武装部队的第四分支以执行有关国家重建的任务方面的极其重要的细节尚需最后确定。关于这些问题的谈判进展唯艰,不过第三期联安核查团正协助双方寻求一个可行、公平和持久的解决办法。

C. 设营进程

14. 令人感到不安的是,在《卢萨卡议定书》签署了一年多以来,安盟部队的设营问题--和平进程的其中一个最重要的构成部分--仍然没有取得重大的进展。在安盟部队于1995年11月开始进驻营地之后不久,这个进程就停顿下来,其后正式宣布予以中止。自此之后,即不断以各种借口拖延这一进程,不过,第三期联安核查团,包括其步兵单位不是用来执行这种任务的步兵单位,已开始构筑营区。其中四个营区已完成了一段时期,它们可容纳2万名士兵;另外10个营区正在建造中或已接近完成。

15. 1996年1月19日,萨文比先生承诺,在已宣布的62 500名安盟军事人员中16 500名部队将在2月8日之前向营区报到。不过,至1月25日,只有维拉诺瓦营区

可以运作,共有693名安盟部队在那里登记,并且大约有600名眷属在附近定居。不过,有报道说,一些报到的士兵年龄不足,他们没有穿制服并且携带的是旧武器。经过冗长的讨论后,安盟同意它负有主要责任,用捐助团体提供的塑料布为其部队的家属扎起临时住所。在士兵眷属搬进这些临时营地后,他们将获得登记和适当的人道主义援助。

16. 与此同时,在那些业已完成的营区内已经老早部署了所需的联合国和非政府组织人员。由于集结进程的开展受到长期的延误,联合国机构和非政府组织所能获得有限资源受到进一步的限制,更不用说业已提供给这些营区的联合国贵重设备已经变坏。

D. 排雷和道路重建

17. 排雷、查雷和重建进出道路和桥梁仍然是艰巨的任务,影响到安哥拉和平进程的许多方面。第三期联安核查团的工程师和桥梁单位连同四个国际非政府组织继续在全国各地进行有关的作业。在长时间的拖延后,安哥拉政府已准许南非的地查雷公司(MECHEM)开始在北部和南部路线上工作。但是在最近它的一个车队遭到伏击之后,作业已经暂停。这MECHEM展开活动继续遭到拖延,将引起预算问题。不幸的是安哥拉当事双方在这个领域的努力仍然微乎其微;1995年11月安哥拉政府的进攻使在奎托夸纳丽瓦莱的安哥拉武装部队/安盟唯一的重要联合扫雷作业停止。

18. 同时,秘书处审查了安哥拉排雷行动计划,并且核可至1996年1月1日为止的加速执行计划;这个计划的目的是发展可持续的本国排雷能力,并且规定1995年未用的资金可转到下个预算。第三期联安核查团筹办的中央排雷行动训练学校于1995年12月在罗安达揭幕;这个学校将在第三期联安核查团部队指挥官的指挥下运作到1997年,届时安哥拉国立排除爆炸物研究所将接管这个学校;这个研究所是在联合国协助下成立的,已经训练了183名专家。排雷训练学校已开始为25个安哥拉指导员举办第一个训练班,在此之后将在康多为66个学生举办排雷训练班。联合国儿童基金

会(儿童基金会)和几个非政府组织继续在该国若干地区从事认识地雷训练。

E. 第三期联安核查团的人数和部署

19. 至1996年1月25日为止,第三期联安核查团军事人员的人数是6 384人,其中包括342名军事观察员。联合国军事和警察观察员部署的队部仍然是54个,在后勤方面可行时将增加5个队部。尽管埋置地雷的道路和后勤上的限制引起很大的困难,但是在所有营区和从安盟收集到的武器的储藏地点都驻扎了联合国部队。

20. 1995年12月在东南区域部署了一支有300人的赞比亚部队。1996年1月在中央区域部署了一支有200多人的纳米比亚查雷部队。预期将在1996年3月初引进乌克兰桥梁连,这对于打开战略要冲的马兰热-索里莫道路是极重要的。在最近一个会员国撤消它要提供一支300多人的步兵部队的提议后,秘书处已开始紧急磋商,以期找到替代部队。与此同时,1995年中期部署到安哥拉的几个分遣队已开始排定的轮调。

四、警察和人权方面

21. 第三期联安核查团的民警观察员部分(民警)由225名警察组成,部署到33个队部,已经加紧进行监测安哥拉国家警察(安哥拉警察)的中立性、对安盟领导人在罗安达的警卫安排、快速反应警察部队进驻营区的问题、人民和货物的自由流通及该国的一般法治情况。此外,民警观察员继续协助第三期联安核查团人权股。1995年1月1日至1996年1月25日期间,调查了有关人权、安哥拉警察中立性及涉及联合国人员和财产的事件共330起。

22. 最近签署的谅解的结果,政府于1996年1月10日开始快速反应警察部队进驻营区,1 056人进驻罗安达,接着在1月17日有237人进驻威热,1月24日469人进驻万博。驻扎在这些城市的人员及其武器的清单已交给第三期联安核查团,联合国与政府就警察部队总人数及其装备的协商仍然在继续进行。快速反应警察部队的大批

进驻对政府是一项特别的挑战,我向捐助界呼吁,提供更多资源支援这项至关重要的任务。

23. 迫切需要当事双方就安盟领导人的全盘警卫计划达成协议。安盟最近向联合国提出在首都需要特别保护的其20名官员的名单;作为特殊措施,警卫安排也扩大包括派驻联合委员会的安盟代表团团长和副团长。与此同时,安哥拉警察表示愿意训练212名安盟人员正式作为安盟领导人的警卫员。因此,安盟亟须不再延迟第提供必要数目的人员。

24. 解除全国平民的武装,这是《卢萨卡协定》的另一主要组成部分,也尚未开始进行。第三期联安核查团已经拟订了展开这一进程的方式的建议,但政府认为这一进程应该在安盟部队完成进驻营区之后才开始进行。不过,由于整个安哥拉全国各地盗匪活动日益猖獗和法治日益败坏,需要尽快开始进行解除武装活动。

25. 安哥拉的人权情况仍然令人关切。第三期联安核查团民警队和目前部署在所有六个区的联合国人权专家的报告指出在该国许多地方暗杀、绑架、抢劫、勒索、限制行动自由及其他犯罪行为依然有增无减。犯下这些违法行为的有安盟部队和政府部队以及其他身份不明的武装分子,其侵犯目标通常是平民中的最脆弱群体。

26. 安哥拉政府在第三期联安核查团支助下于1996年1月17日和18日在罗安达举办了关于人权问题的全国性讨论会。讨论会审查了在这方面的情况并制订了一项促进基本人权和法治的战略。其主要结论之一是尊重人权既是安哥拉境内持久和平的先决条件,也是持久和平的保障。会上也普遍承认该国需要特别援助,包括经费,用于人权教育及强化司法制度。

五、人道主义方面

27. 自1995年12月开始,该国许多地区特别是安盟控制的地区,人道主义援助活动的安全保障已经恶化。在一些省份,由于安盟实施限制,几个救济航班的飞机已无

法飞行；某些地区由于第三期联安核查团无法获得安全保障，运送车队不得不取消。此外还发生救济物品、车辆和收音机被没收、人道主义工作人员受骚扰的事件，有时他们还被暂时拘留。因此，一个国际非政府组织已暂时停止在安盟控制地区内活动，先前表示愿意将其人道主义活动扩大到安盟控制地区的几个非政府组织越来越不愿意这样做。安盟知道这种趋向后，于1996年1月1日发表公开声明，答应为人道主义组织的工作提供便利，以及重视其工作人员的安全和保护他们的财产。我希望安盟会履行它的承诺。

28. 但是，在可能情况下，仍然进行人道主义援助活动，其中包括运送粮食，种子和医疗用品，以及进行营养评价和修理医疗设备。另外还安排政府与安盟共同参加人道主义项目，以大力促进它们之间的和解。被分配到该国中部几个营区工作的安盟保健人员受到特殊训练。第三期联安核查团、联合国人道主义援助协调股（人援协调股）、安盟和国际移徙组织（移徙组织）的代表组成的联合特派团，视察了为安盟伤残士兵所设的中心，以其为将来遣散这批伤员作好准备。

29. 美国政府所捐的十三座活动便桥已运抵安哥拉。活动便桥将由第三期联安核查团的工兵架设，以增强维持和平部队的活动能力，并使货运和客运更加自由流动。

30. 1995年期间，和平进程迁到困难，因此，人道主义援助方案的执行速度比所预期的慢。由于部队进驻营区和遣散工作未能按期完成，甚少难民和国内流离失所者能够返回其原籍地或选迁地并恢复生产性活动，因此，1996年期间需要大量人道主义援助，以进行遣散工作和排雷活动，以及重新安置国内流离失所者和难民。

六、经济及社会方面

31. 过去六个月期间，安哥拉经济进一步恶化，财政赤字达6亿美元。为该笔赤字筹措资金引起了通货膨胀，1995年通货膨胀率达2000%。这种情况部分归咎于战后政府迁到的复杂问题，但是也反映了政府难以执行有效的稳定措施和必要的改革。

32. 1995年12月,国际货币基金组织(货币基金组织)特派团访问了安哥拉,以评价于1995年8月与政府商定的工作人员监测方案的演变情况。特派团的结论是,方案内的大多数规定没有付诸执行,因此方案暂时行办。除了该国没有能力执行并监测许多经济和财政政策之外货币基金组织还担心在政治上没有赞成稳定宏观经济的一致意见。一旦产生适当的一致意见并且建立了较完善的方案执行能力,货币基金组织就立即恢复商谈一个新的方案。预期作为一项临时措施,政府和货币基金组织将集中努力执行几项措施和体制改革,以期稳定经济。与此同时,世界银行南部非洲司司长已访问了安哥拉,就经济改革方案和世界银行为安哥拉复苏提供援助的前景继续进行讨论。

33. 1995年11月30日与联合国开发计划署(开发计划署)合作,在罗安达举行了一次审查会议,评价并核准关于国家财政制度项目的评价报告,该项目提供银行监督。货币作业、编制政府预算和税务及海关管理领域的技术援助。捐助者瑞典和法国以及货币基金组织重申它们愿意提供该领域的支助,并于1996年5月制订项目的第三期。此外,政府还请开发计划署与其发展伙伴合作,审查有关经济管理体制能力的项目。

34. 作为1995年9月25日和26日在布鲁塞尔举行的圆桌会议的后续工作,政府在开发计划署的协助下请捐助者代表参加一个情况汇报会,介绍圆桌会议过程最新发展情况,并在会上提出国家协调和执行方案的结构草案。关于1996年初开始推行的社区重建方案,有几个捐助者已重申,它们愿意在最近将来派遣评价团访问安哥拉。同时,国际私人企业已表示有兴趣在安哥拉投资,但显然需要具体证据证明和平进程已取得重大进展,必要的经济改革也正在进行。

七、财政方面

35. 大会1995年12月23日第50/209号决议授权我以每月不超过毛额28 229 100美元的费率承付1996年2月9日至6月30日期间维持第三期联安核查团的费用,但须安

全理事会延长其任务期限。因此,如果安理会决定延长第三期联安核查团的任务期限,如下文第42段所建议,我将请大会第五十届会议续会拨出1996年6月30日以后的时期所需的额外资源。

36. 截至1996年1月22日,从联安核查团开始执行任务到1995年12月31日期间联安核查团特别账户的未缴付摊款为2 640万美元。这个数额并不反映大会最近为1996年1月1日和2月8日期间的拨款3 670万美元。截至1996年1月22日,所有维持和平行动的未缴付摊款总额是168 030万美元。

八、意见

37. 如上文所述,安哥拉的和平进程进度很慢,令人失望。自从1995年8月以来,这一进程经常陷入僵局,只有在短暂的时期里政府和安盟进行了合作。《卢萨卡议定书》的执行受到极大的延误。联合国已不懈努力为执行《议定书》创造必要环境。然而,由于双方彼此的不信任根深抵固,并缺乏采取决定性措施的政治意愿,因此不能信守承诺。

38. 最近,政府和安盟商定了一个新的时间表,以推进和平进程。这是一个很受欢迎的发展,但还需要采取重大步骤以消除国际社会对和平进程与日俱增的不耐和怀疑。以具体行动来履行诺言的时间已到。如果双方继续不能信守承诺,那就十分有害于安哥拉人民和安哥拉未来,并有损于双方自己的信誉。最近作出的关于执行新的时间表的保证应该得到严格遵守。

39. 最近数周内,安哥拉政府采取的很有希望的步骤十分令人鼓舞。我敦促安盟作出积极响应,首先是以完全可以核查的方式大规模地将其部队进驻营区。今后也不应以任何借口推迟释放所有俘虏或推迟向联合国提供《卢萨卡议定书》要求的资料。

40. 政府和安盟需要采取大胆的措施,使和平进程不可逆转。必须作为紧急事项结束关于军事问题的谈判。应该就使安盟部队并入安哥拉武装部队和逐步遣散安

盟其他部队的问题达成可行的、公正的协定。在安盟士兵集合的同时,安哥拉武装部队必须加速撤到最近的兵营,快速反应警察部队必须完成进驻营区。联合排雷和开通道路以及让人民在全国自由来往对于促进民族和解至关重要。我也敦促多斯桑托斯总统和萨文比先生尽早会晤,以促进相互信任,解决悬而未决的问题。

41. 和平进程的成功掌握在安哥拉当事双方的手中。我深信,国际社会将继续对双方提出的所有建设性倡议作出积极响应。过去使安哥拉实现和平的努力失败突出说明需要国际社会的积极参与和鼓励。正是本着这种精神,我建议将第三期联安核查团的任务期限再延长六个月,至1996年8月8日为止。我将继续每两个月向安全理事会提交综合报告,使其定期了解所有有关势态发展,尤其是如果其中一方再次没有信守其承诺的情况。

42. 虽然1995年安哥拉的人道主义情况有所改善,但许多人仍然需要得到大量紧急援助。随着和平得到巩固,将需要增加援助和继续进行强有力的协调,以协助遣返和重新安置难民和国内流离失所者,协助士兵进驻营区、士兵复员和重新融入平民生活,并协助排雷活动。2月,人道主义事务部将印发经修订的机构间呼吁,将现有人道主义方案延长至1996年。我希望捐助者将作出慷慨响应。

43. 最后,我向我的特别代表、第三期联安核查团工作人员、联合国各方案和机构的人员以及非政府组织人员致敬,因为他们在具有挑战性的条件下进行了值得赞扬的工作。我也想对三个观察员国家、这三国驻安哥拉的代表以及所有其他会员国表示感谢,感谢他们坚定支持安哥拉和平进程。

附 件

第三期联安核查团--军事和民警人员
(1996年1月25日)

国 家	军 事 观察员	民 警 人员	参 谋 人员	部 队 人员	总 数
阿尔及利亚	8	-	-	-	8
阿根廷	-	-	-	-	-
孟加拉国	10	21	21	200	252
巴西	23a	17	38	1 033	1 111
保加利亚	9	15	-	-	24
刚果	8	-	-	-	8
埃及	10	15	-	-	25
斐济	-	10	-	-	10
法国	8	-	12	-	20
几内亚比绍	20	1	-	-	21
匈牙利	10	3	-	-	13
印度	19	13	49	1 014	1 095
意大利	-	-	4	-	4
约旦	20	21	-	-	41
肯尼亚	10	-	-	-	10
马来西亚	20	6	-	-	26
马里	10	15	-	-	25
纳米比亚	-	-	-	199	199
荷兰	15	8	8	-	31
新西兰	5	-	8	-	13
尼日利亚	20	8	-	-	28

国 家	军 事 观察员	民 警 人 员	参 谋 人 员	部 队 人 员	总 数
挪威	5	-	-	-	5
巴基斯坦	5	-	6	-	11
波兰	7	-	-	-	7
葡萄牙	8	11	20	210	249
罗马尼亚	-	-	26	859	885
俄罗斯联邦	8	-	-	159	167
塞内加尔	10	-	-	-	10
斯洛伐克	5	-	-	-	5
瑞典	21	9	-	-	30
大韩民国	-	-	-	198	198
乌克兰	5	-	-	-	5
大不列颠及北爱尔兰联合王国	-	-	2	-	2
坦桑尼亚联合共和国	-	3	-	-	3
乌拉圭	10	12	38	800	860
赞比亚	10	15	12	295	332
津巴布韦	<u>23</u>	<u>22</u>	<u>35</u>	<u>796</u>	<u>876</u>
共计	<u>342</u>	<u>225</u>	<u>279</u>	<u>5 763</u>	<u>6 609</u>
	===	===	===	=====	=====

a 包括3个医疗人员。

